

# CERAMAGE

Светоотверждаемый микрогибридный композит



# Естественная эстетика благодаря сбалансированным свойствам материала

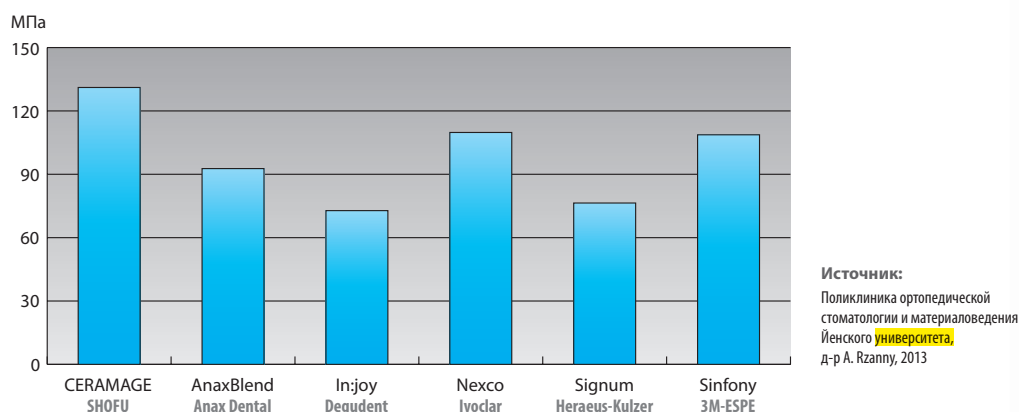
Светоотверждаемые облицовочные материалы с микронаполнителями отлично себя зарекомендовали с точки зрения клиницистов и широко используются благодаря своим отличным свойствам и простоте применения.

Ceramage подкупает оптимальным балансом между впечатляющими свойствами материала и великолепной эстетикой. Эта микрогибридная композитная система, армированная более чем на 70 % керамикой, позволяет изготавливать всевозможные эстетические реставрации передних и боковых зубов с любыми конструкциями каркасов.

При этом Ceramage по сравнению с керамикой способен поглощать воздействующие на него силы, что позитивно влияет на возможность переносить жевательные нагрузки в случае реставраций с опорой на имплантаты.

Исключительные характеристики прочности на изгиб обеспечиваются только за счет светополимеризации. Не требуется трудоемкой и затратной по времени конденсации поверхности или тепловой обработки.

Прочность на изгиб после 24 часов хранения в дистиллированной воде при температуре 37 °С



## Больше баланса – больше возможностей

- Паста-опак „SHOFU Universal Opaque“ с убедительными кроющими свойствами и характеристиками сцепления с любыми стоматологическими сплавами
- Естественная эстетика благодаря светопропусканию, как у естественных зубов
- Облицовка в области окклюзии, устойчивая к истиранию
- Широкий ассортимент полупрозрачных эффект-масс и пастообразных красителей с флуоресцентным эффектом (Lite Art)
- Комфортная вязкость и моделируемость
- Высокая стабильность цвета
- Очень хорошая полируемость и устойчивость к образованию налёта

# Неограниченные показания к применению в области передних и боковых зубов

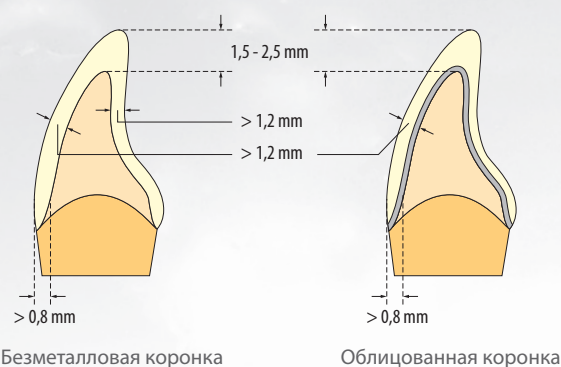
## Подходящий материал для каждого показания к применению

Ceramage сочетает в себе естественную цветопередачу с исключительной прочностью и эластичностью. Рекомендуется как для стандартных работ, так и для реставраций с высокими нагрузками, **таких** как конструкции на имплантатах.

- Коронки и мосты с полной облицовкой
- Работы с опорой на телескопы и имплантаты с полной облицовкой
- Работы с использованием замков
- Облицовка в области окклюзии
- Вкладки / накладки
- Виниры
- Временные работы, устанавливаемые на длительный срок
- Модификация обычных пластмассовых зубов

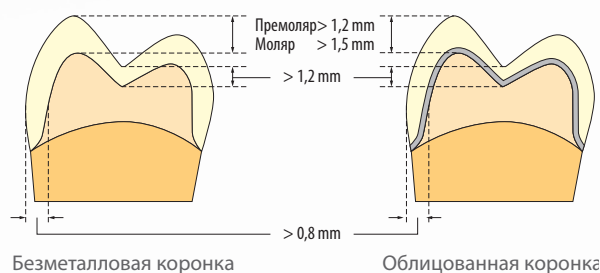
## Реставрации передних зубов

Для безметалловых реставраций передних зубов или же реставраций с опорой на металл рекомендуется моделировать закругленный уступ в лабиальной области, а в лингвальной – препарирование закругленного перехода. Общая толщина стенок не должна быть менее 1,2 мм.



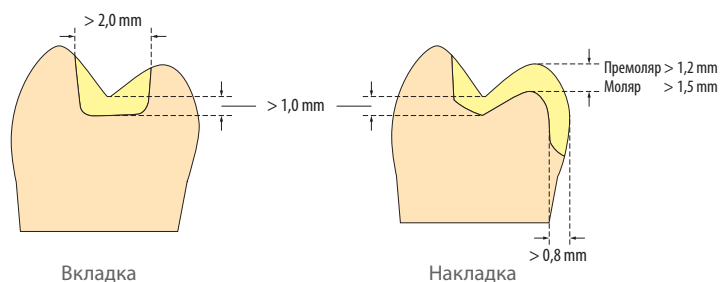
## Реставрации в области жевательных зубов

При выполнении реставраций жевательных зубов важным условием является четко определенное препарирование уступа с закругленным переходом для компенсации ожидаемых жевательных сил. Толщина стенок металлических каркасов должна быть не менее 0,3 мм.



## Вкладки / накладки

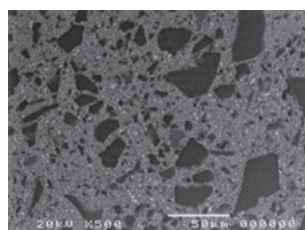
Для полости безметалловых вкладок или накладок следует выбрать препарирование короба, границы которого должны проходить вне контактов с антагонистами.



# Убедительное отличие

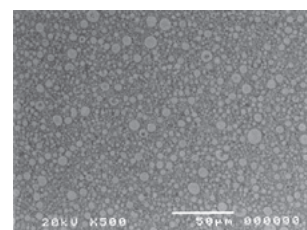
Ceramage предлагает больше, чем обычные системы композитов для облицовки: однородная структура неорганических и органических микронаполнителей (< 1 мкм) придает Ceramage керамические свойства и убеждает сбалансированной твердостью и прочностью, а также надежным соединением с каркасами.

Обычный композит



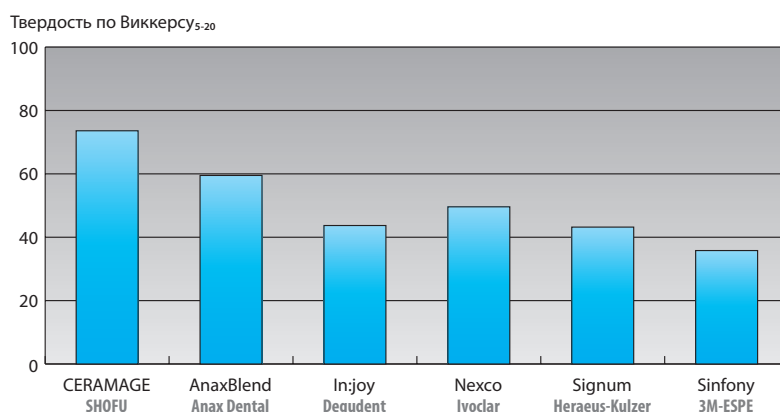
Обычные композиты с неравномерным распределением стеклянных наполнителей в матрице

CERAMAGE



Однородная микроструктура придает материалу Ceramage керамические свойства

Твердость по Виккерсу после 24-часового хранения в дистиллированной воде при 37 °С

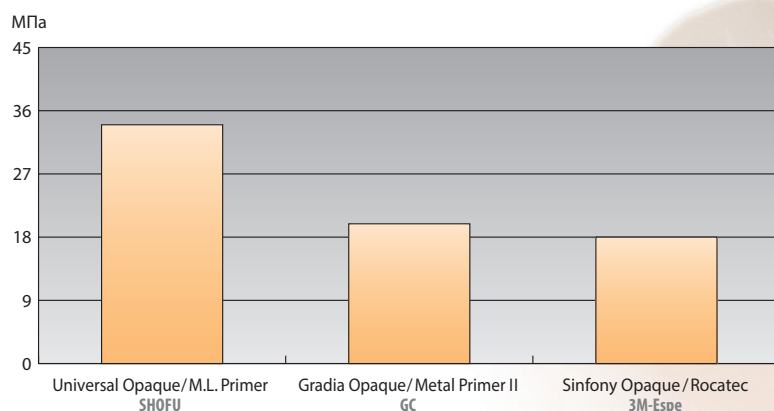


Источник:  
Поликлиника ортопедической стоматологии и материаловедения Йенского университета,  
д-р А. Rzanny, 2013

## SHOFU Universal Opaque – надежная связь с любым сплавом

Система универсальных опакв SHOFU образует с универсальным праймером SHOFU Universal Primer гармоничный симбиоз для надежного соединения с любым металлическим сплавом, оксидом циркония и алюминия. Данные соединения устойчивы к воздействиям гидролиза и термическим нагрузкам в среде полости рта.

Прочность при сжатии и сдвиге у сплава с низким содержанием благородных металлов (AuroLloyd KF) после 25.000 изменений температур. Характеристики соединения с использованием M.L. Primer в соответствии с методикой измерения SHOFU уступают характеристикам SHOFU Universal Primer.

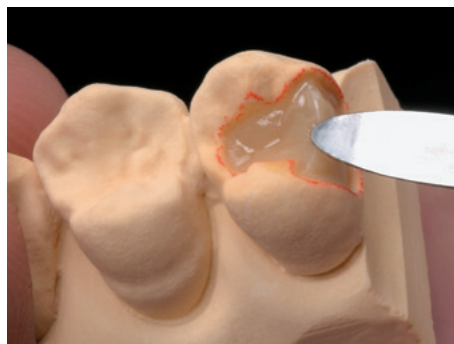


Источник:  
Поликлиника ортопедической стоматологии и материаловедения Йенского университета,  
д-р А. Rzanny, 2013

# Великолепные рабочие свойства – разнообразные эффекты

## Вкладки / накладки

Свойства и исключительный состав масс Ceramage позволяют выполнять контролируемое нанесение и моделирование – в том числе и небольших анатомических деталей. Благодаря этому можно просто и быстро изготавливать безметалловые вкладки и накладки.



До



После

## Работы с опорой на телескопы и имплантаты

Благодаря естественным оттенкам дентина и массам режущего края с эффектом опалесценции Ceramage можно изготавливать съемные и несъемные реставрации, имеющие чрезвычайно гармоничный вид, всего лишь с помощью базового послойного нанесения керамики.

Нет никаких ограничений для применения креативного подхода и опыта благодаря универсальным полупрозрачным и эффект-массам, доступным в различных пастообразных консистенциях.

При изготовлении ортопедических работ с использованием комбинации Ceramage и текучего Ceramage Flowable или же Ceramage UP Вы максимально приближаетесь к естественному оригиналу – как никогда прежде.



Работа с опорой на имплантат

## Больше естественности для ...

На естественный вид комбинированных реставраций с опорой на телескопы и имплантаты решающее влияние оказывает гармоничное формирование и цветопередача красно-белой эстетики.

Дополнительные десневые массы Seagate Gum имеют ту же основу, что и компоненты под цвет зубов хорошо себя зарекомендовавшей системы микрогибридных композитов.

Они имитируют цвета и эффекты десен, встречающиеся в природе, и обеспечивают неограниченные возможности для восстановления недостаточных или отсутствующих участков десны.



### Показания к применению

- Съемные работы с опорой на телескопы/имплантаты
- CAD/CAM-конструкции с опорой на металл и безметалловые
- Постоянные работы с композитным покрытием
- Временные работы, устанавливаемые на длительный срок
- Съемные частичные протезы

### Больше свободы для творчества

Для естественного формирования красной эстетики доступны семь цветовых оттенков. Взяв за основу чистые или смешанные цвета пастообразных опак, Вы получите неограниченные возможности для творчества. Используя массы от голубовато-фиолетовых до светло-розовых оттенков, Вы сможете воспроизвести великолепную красно-белую эстетику.

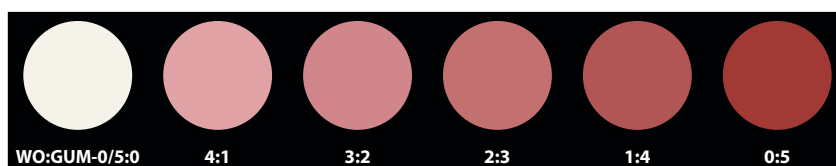
SHOFU UNIVERSAL PRE-OPAQUE	PreO			
SHOFU UNIVERSAL OPAQUE	GUM-o	Wo		
TRANSLUCENT	GUM-T			
CONCENTRATE	GUM-L	GUM-D	GUM-Or	
FLOWABLE COMPOSITE	F-GUM-Br	F-GUM-V	F-GUM-R	F-W

## ... красно-белой эстетики

### С самого начала - к правильной цветовой основе

Система Ceramage Gum Color System наряду с цветными массами, доступными в двух различных степенях вязкости, содержит два пастообразных опака различных оттенков, готовых к применению.

Путем целенаправленного смешивания универсальных опаков SHOFU Universal Opaker белого и розового оттенков (Gum-O) Вы получите многовариантные промежуточные оттенки в качестве цветовой основы для покрытия каркасов и последующего нанесения слоев.



### Индивидуальные акценты с использованием GUM Flowable или Ceramage UP

Получить тонкие индивидуальные цветовые нюансы и акценты Вы сможете просто с использованием Gum Flowables или соответственно Ceramage UP. Эти пасты имеют более высокую текучесть, чем обычные композиты Ceramage, к тому же их можно смешивать друг с другом. Так можно великолепно смоделировать межзубные участки или же приподнятые альвеолярные области.



### Естественный дизайн без компромиссов



# Цветовая концепция

Все цветовые варианты системы Ceramage логически согласованы друг с другом и обеспечивают разнообразный спектр индивидуальных полупрозрачных и матовых эффект-масс, подобных массам в керамических облицовочных системах. С помощью дополнительных четырех цветов Ceramage Whitening мы предоставляем Вам возможность воспроизведения и более светлых, до сих пор „сложно достижимых“ оттенков отбеленных зубов“.

## Базовые цвета

Цвет	A1	A2	A3	A3,5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
SHOFU UNIVERSAL PRE-OPAQUE	PreO															
SHOFU UNIVERSAL OPAQUE	A1O	A2O	A3O	A3.5O	A4O	B1O	B2O	B3O	B4O	C1O	C2O	C3O	C4O	D2O	D3O	D4O
CERVICAL	-	AC1	AC2	-	-	BC1	BC2	-	-	CC1	CC2	DC1	DC2	-	-	-
OPAQUE DENTIN	ODA1	ODA2	ODA3	ODA3.5	ODA4	ODB1	ODB2	ODB3	ODB4	ODC1	ODC2	ODC3	ODC4	ODD2	ODD3	ODD4
BODY	ATB	A2B	A3B	A3.5B	A4B	B1B	B2B	B3B	B4B	CTB	C2B	C3B	C4B	D2B	D3B	D4B
INCISAL	58	59	60	57	58	59	60	58	59	60	59	60	59	60	59	60

Базовые цвета соответствуют классической расцветке VITA® Classical.

## Цвета Whitening

С помощью четырех цветов Ceramage Whitening – от W0 до W3 – в соответствии с пожеланиями многих пациентов можно создавать композитные покрытия и реставрации оттенков отбеленных зубов. Дополнительные компоненты для воспроизведения оттенков Ceramage Whitening были ограничены самыми необходимыми.

Цвет	W0	W1	W2	W3
SHOFU UNIVERSAL PRE-OPAQUE	PreO			
SHOFU UNIVERSAL OPAQUE	W0	W1	W2	W3
BODY	W0B	W1B	W2B	W3B
INCISAL	56	57		





## NCC – Natural Color Concept (Концепция естественных цветов)

Дополнительные оттенки NCC являются целесообразным расширением системы классических цветов V-Classical. Root-A (intensiv A) имеет более интенсивный цвет, чем цвет A4. Цвета Red Shift R2, R3 и R3,5 относятся к группе A и обладают несколько более красноватыми оттенками. Так цвет R3 при одинаковой интенсивности имеет легкий „сдвиг“ в сторону красного по сравнению с A3.

Цвет	rootA	R2	R3	R3,5
SHOFU UNIVERSAL PRE-OPAQUE	PreO			
SHOFU UNIVERSAL OPAQUE	rootAO	R2O	R3O	R3,5O
OPAQUE DENTIN	ODrootA	ODR2	ODR3	ODR3,5
BODY	rootAB	R2B	R3B	R3,5B
INCISAL	60	58	59	

## Эффект-цвета

SHOFU UNIVERSAL OPAQUE	MO	BGO	GO	WO	GUM-O	IND	VPO	VPI	PO	PreO	
TRANSLUCENT	T	HVT	LVT	T-Glass	BG	GT	CT-A	CT-B	CT-R	GUM-T	
INCISAL	56	57	58	59	60	61					
CONCENTRATE	Mi	WE	OC	AM-Y	AM-R	AM-V	MY	MP	GUM-L	GUM-D	GUM-Or
FLOWABLE COMPOSITE	F-T-Glass	F-59	F-ODA3	F-A3B	F-rootAB	F-Br	F-W	F-CT-A	F-BT		
	F-GUM-Br	F-GUM-V	F-GUM-R								

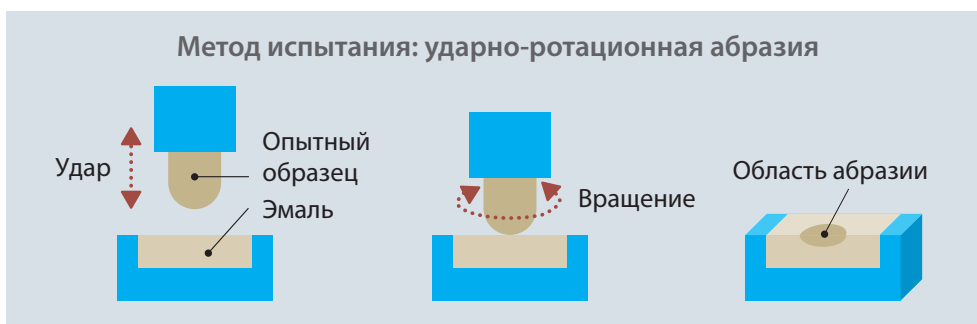
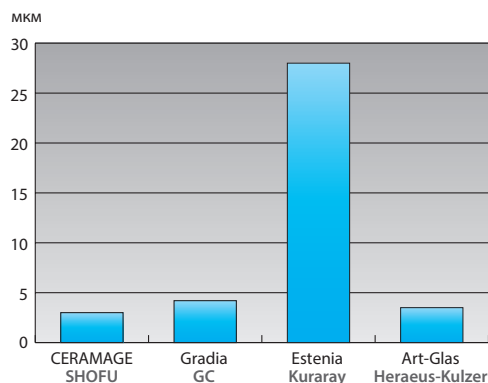


# Устойчивость к истиранию и бережное отношение к тканям зубов

Структура материала и получаемая вследствие этого однородная поверхность композита Ceramage обеспечивает чрезвычайно бережное отношение к антагонисту и более высокую устойчивость к потерям блеска, изменению цвета и образованию налёта.

Абразивные свойства подтверждаются заметно более высоким комфортом при ношении ортопедических работ. При непосредственном сравнении Ceramage демонстрирует минимальные потери эмали после 10.000 циклов абразии.

Абразия эмали зуба-антагониста после 10.000 циклов



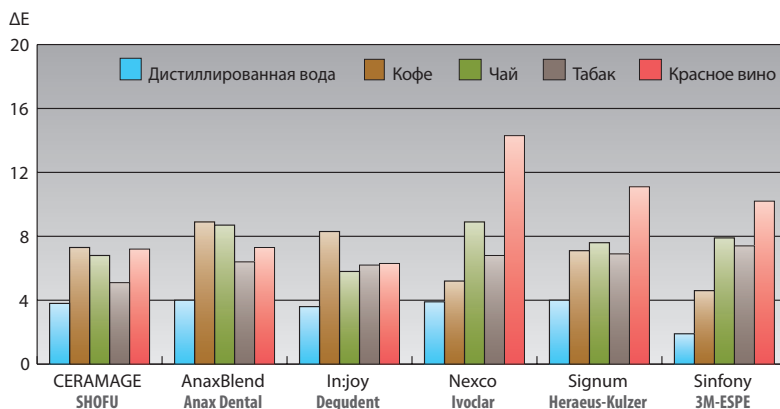
Источник:  
R&D (Исследования & Разработки)  
SHOFU INC., Япония, 2008

## Стабильная естественность

### Устойчивость цвета

Исследование после 28 дней хранения в различных средах и последующей чистки с помощью ручной зубной щетки и зубной пасты Blend-a-med в течение 2 минут

( $\Delta E < 3$  визуально едва заметно)



Источник:  
Поликлиника ортопедической  
стоматологии и материаловедения  
Иенского университета,  
д-р А. Rzanny, 2013

# Простой путь к получению глянцевых и устойчивых поверхностей

Ввиду очень хорошей полируемости и получаемой вследствие этого однородной поверхности Ceramage демонстрирует великолепную устойчивость к образованию налёта. Великолепная структура и 73%-ная доля керамических микронаполнителей гарантируют стабильное качество поверхности на длительный срок.

## CERAMAGE FINISHING & POLISHING KIT

С помощью согласованных и специально разработанных для обработки Ceramage вращающихся инструментов из этого набора выполняется экономное по времени и оптимальное кондиционирование поверхности. Благодаря длительному сроку службы полиров с алмазной пропиткой CompoMaster Coarse и CompoMaster это возможно особенно на труднодоступных участках, таких как область окклюзии или межзубные участки.

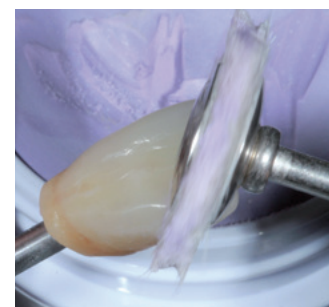
Номер 0333



## DURA-POLISH

Полировальная паста на основе оксида алюминия Dura-Polish легко и быстро сглаживает любые области реставрации из Ceramage. Однородную поверхность затем можно без проблем отполировать до зеркального блеска.

Номер 0552



## DURA-POLISH DIA

Эта алмазная полировальная паста с чрезвычайно высоким содержанием наполнителей специально адаптирована по структуре и распределению частиц к неорганическим наполнителям композита Ceramage. После подготовки с использованием полировальной пасты Dura-Polish с помощью Dura-Polish DIA и войлочного колёсика можно в кратчайшие сроки отполировать до зеркального блеска любые анатомические детали.

Номер 0554



# Информация для заказа



## CERAMAGE STANDARD SET

Этот набор содержит все компоненты для изготовления эстетических реставраций цветов от А1 до А4, В2, В3 и С3 в практичном боксе на подставке.

Номер Y1806U



## CERAMAGE INTRO SET

Рациональное начало работы в технике Ceramage

Цвет: А2

Номер Y1807U

Цвет: А3

Номер Y1808U



## CERAMAGE GUM COLOR FULL SET

Универсальные отдельные компоненты этого набора обеспечивают неограниченные возможности для восстановления участков десны при изготовлении высококачественных реставраций с опорой на телескопы и имплантаты.

Номер Y1804U

125310, Россия, Москва,  
Пятницкое шоссе, дом 36 корп. 1  
Тел. +7 499 550 34 00  
+7 905701 66 62  
[www.alkordent.ru](http://www.alkordent.ru)  
[korchagin-dental@mail.ru](mailto:korchagin-dental@mail.ru)



# Алкор Дент

